

WINTERSDORF HYMNAL

Yea, Lord, I will serve them by Thy grace ;
Love Thee, seek Thee, in them ; wait and pray :
Yet would I love Thyself, Lord, face to face,
Heart to heart, one day.—

Let to-day fulfil its daily task,
Fill thy heart and hand to them and Me :
To-morrow thou shalt ask, and shalt not ask
Half I keep for thee.

CHRISTINA G. ROSSETTI.

144

*“ But if we hope for that we see not, then do we with
patience wait for it.”*

LORD, grant us grace to rest upon Thy word,
To rest in hope until we see Thy face ;
To rest thro' toil unruffled and unstirred,
Lord, grant us grace.

This burden and this heat wear on apace :
Night comes, when sweeter than night's singing bird
Will swell the silence of our ended race.

Ah, songs which flesh and blood have never heard
And cannot hear, songs of the silent place
Where rest remains ! Lord, slake our hope deferred,
Lord, grant us grace.

CHRISTINA G. ROSSETTI.

191

WINTERSDORF — HYMNAL

COMPILED BY
MARY S. SIMON

*"With his whole heart he sang songs and loved Him that
made him."—ECCLESIASTICUS XLVII. 8*

LONDON
ISBISTER AND COMPANY LIMITED
15 & 16 TAVISTOCK STREET W.C.
1893

TO

Regenten House and Wintersdorf Girls

THERE and HERE

" I believe in the communion of saints "

PREFACE

To those Publishers, whose permission to print certain hymns contained in this volume has been granted on condition that that permission should be duly acknowledged, I accord my most grateful thanks : To Messrs. Burns and Oates, for leave to print hymns Nos. 75, 76, 77, 78, 79 ; to Messrs. Clowes and Sons, for Nos. 13, 14, 51, 74, 91, 101, 108, 122, 128, 129, 182 ; to Messrs. Chatto and Windus, for Nos. 109, 110, 111 ; to Messrs. Houghton, Mifflin and Co., for Nos. 92, 93, 94, 163, 164, 165 ; to Messrs. Macmillan and Co., for Nos. 9, 60, 61, 62, 66, 134, 135, 168, 169 ; to Messrs. Nisbet and Co., for Nos. 23, 24, 25, 26, 27, 90 ; to the Society for Promoting Christian Knowledge, for Nos. 141, 142, 143, 144, 145 ; and lastly, to the Rev. Orby Shipley, Editor of the Lyra Mystica, for leave to print two hymns (Nos. 154, 155) from that collection.

The Society for Promoting Christian Knowledge requests me to emphasise the fact that it has granted me permission

PREFACE

to use the five hymns of Miss Rossetti (141-5), in consideration only of the Wintersdorf Hymnal being for private circulation.

With respect to those Publishers and Editors of Hymnals and other collectors of sacred poetry, to whose unwearied patience I owe not alone introductions to authors, and permission to make use of hymns and poems over which they themselves have control, but also such valuable assistance in the technicalities of a work entirely new to me as has rendered the Wintersdorf Hymnal possible—I tender thanks which, however sincere, appear sadly inadequate—namely, to the Rev. George Barrett, Messrs. John and Edward Bumpus, Messrs. Hodder and Stoughton, the Rev. John Hunter, Messrs. Isbister and Co., the Rev. Charles H. Kelly, Messrs. Longmans and Co., Mr. John Murray, Messrs. Nelson and Co., Messrs. Parkes and Co., Messrs. Putnam's Sons, and Messrs. Smith, Elder and Co. A mere list of names is a poor and cold recognition of my obligation, but unfortunately it is the only one that it is in my power to make.

It is a still more difficult task to express my gratitude to the authors of the poems in this volume, or to the Literary Executors of those authors who have passed away, as to name them would be but to repeat the Table of Contents. Personally, it is my pleasure to acknowledge that the numerous letters, containing words of sympathy and

PREFACE

interest, which I have received during the course of compilation, will ever remain among my most treasured possessions. With regard to the hymns which the authors or their Literary Executors have so generously placed at my disposal, the kindly feeling of all is probably expressed by one—Professor Blackie, when in reply to my request for leave to print three hymns of his in this collection, he writes : “ What can give greater pleasure to a singer than to have his songs sung as widely as possible ? ” This their pleasure is therefore their reward.

Several of the hymns in this volume have been either written expressly for, or adapted to the requirements of the collection, and it affords me pleasure to be able in this place to record my thanks to such authors. I owe the hymn “ Hold Thou my hands ” to Mr. William Canton, whose generous help in innumerable matters of practical detail connected with the printing of this volume, no less than his contribution of an exquisite poem, has laid me under obligation from the first moment I decided upon printing until this last, when the Wintersdorf Hymnal has become an accomplished fact. I know that the appearance of this volume will be the best thanks I can offer to Miss M. J. Shaw, an old Wintersdorf girl, and my most gifted amanuensis—author of the hymn beginning, “ When darkness falls, O Lord.” Other hymns by Wintersdorf girls are those beginning “ Thou hast a treasure in Thy

PREFACE

heart, O Lord," by Miss Bessie MacGowan, "Dark lines of hills, a golden sky," by Miss Sadie Simon, "Calm is the evening hour, O Lord, with Thee," by Miss Amy Kemp, "Faith and Hope and Charity," by Miss Lily McMillan, and "Again the light of day has dawned," by Miss Adelaide MacGowan. The hymn of the Rev. W. J. Dawson, "O Christ, withdrawn in depths divine," appears now for the first time, and has been presented by him as a Communion Hymn for the use of the Wintersdorf girls, while the two hymns by my brother, the Rev. John S. Simon, beginning "Come and let us sweetly sing" and "Now steals away the trembling light," were originally written for Regenten House and have been sung by us for many years. Among the hymns which have not as yet appeared in any collection is that by Mr. James Smetham, whose Life and Letters is too well known to need more than passing mention. The hymns of Miss Rossetti are also still within the covers of her latest volume, entitled The Face of the Deep. That of Miss Annie Matheson, beginning "O Thou eternal Will of love," I found by happy accident in the January number of the Journal of Education. Those of Arthur Hugh Clough and Matthew Arnold also appear, as far as I have been able to trace them, for the first time in any "collection," although old friends of our own. Two of Mrs. Owen's, the fine hymn of the Rev. Dr. Richard Sinclair Brooke, beginning "Descend, O

PREFACE

God, to animate—inspire,” those of Miss J. E. A. Brown, the poems of Professor Dowden and Dr. Hatch, that by Miss Havergal, beginning “From glory unto glory,” and several of Dr. Walter C. Smith’s, are now for the first time, I believe, within the covers of a book compiled avowedly for use in Family or other Worship.

One word about the hymns by the brothers John and Charles Wesley. “Come, O Thou Traveller unknown” and “To the hills I lift mine eyes” are signed merely Wesley as it “cannot be determined with certainty to which of the brothers they should be ascribed.”

To the kindness of Mrs. Brooke, of Dublin, I owe six of the Latin hymns. Two are from the pen of her husband, the late Dr. Sinclair Brooke, and all are contained in a small volume of English, Latin, and Greek hymns, translated or compiled by himself.

The German hymns are, with one or two modern exceptions, old popular hymns of the Lutheran Church. The graceful re-setting of them, however, by Mr. Canton will come as a welcome relief from the form of the original even to eyes rendered by custom oblivious of its unloveliness.

The compilation of an accompanying Tune Book is in process of completion, and it will be ready (in MS.) in the course of the Autumn. Many of the hymns are already wedded to music; others are in the hands of composers, and the whole is under the direction of Miss M. E.

PREFACE

Greaves—a sufficient guarantee to all who know her of the quality of the work. Hymns 9, 16, 17, 60, 62, 118, 169 are being set by Mr. Alfred Harborough, A.R.A.M., and will be published before the close of the year.

In conclusion, it may be possible, though I doubt it, that I have included some hymns for which permission has not been granted, or there may be some rendering of line or stanza not sanctioned by the author: this I also think unlikely, but should either of these misfortunes have occurred, I must throw myself upon the mercy of the poet, assuring him or her that the mistake has arisen not from carelessness, but through misadventure.

MARY S. SIMON.

WINTERSDORF,
July 24, 1893.